

DATENBLATT – Data sheet

MECHANISCHE DATEN / Mechanical data

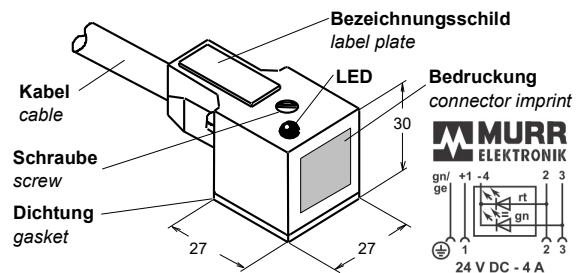
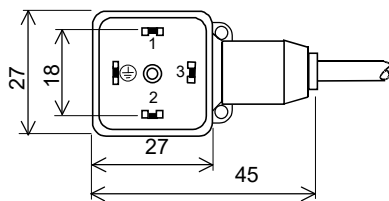
- **GEHÄUSE:** Ventilstecker Bauform A für Druckschalter, schwarz
Housing: valve connector form A, black
- **SCHRAUBE:** M3 Kombikopfschraube verzinkt
Screw: M3 screw, galvanised
- **BEFESTIGUNG:** aufgesteckt, verschraubt, empfohlenes Anzugsmoment 0,4Nm
Connection: pluggable, screw locking, recommended breakaway torque 0.4Nm
- **TEMP.-BEREICH:** -25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder, Kabel siehe Seite 2)
Temp. range: -25...+85°C (only for connector, cable see page 2)
- **SCHUTZGRAD:** IP67
Protection: IP67

ELEKTRISCHE DATEN / Electrical data

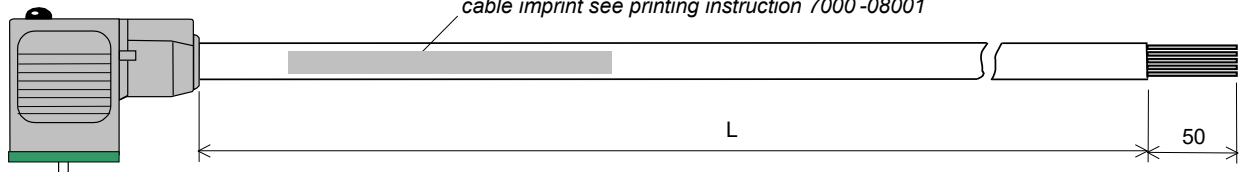
- **ANSCHLUSSSPG.:** 24 V DC ± 25 %
Nominal voltage: 24 V DC ± 25 %
- **BETRIEBSSTROM:** max. 4 A je Kontakt
Rated current: max. 4 A every contact
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** 0,8 kV
Rated impulse voltage: 0.8 kV
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** 3
Pollution degree: 3
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** Kategorie I nach IEC 60664-1
Material group: Category I according to IEC 60664-1
- **ANZEIGE:** LED rot/grün
Display: LED red/green

TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch

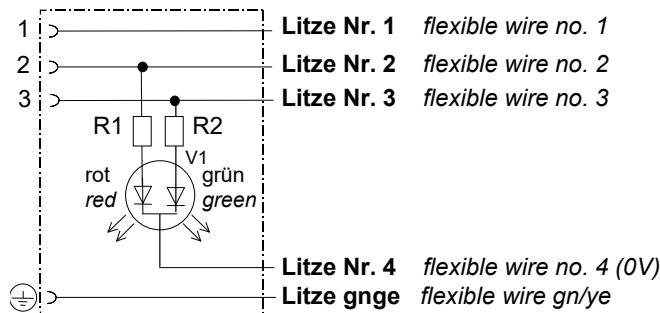
DIN-Kontaktierung 0°
Contact arrangement



Kabelbedruckung lt. BA 7000-08001 /
cable imprint see printing instruction 7000-08001



STROMLAUFPLAN / Schematic diagram



Bei der Beschaltung ist die maximal zulässige Sperrspannung der LED von 5V zu beachten!
 Please attend that the circuit can be the maximal acceptable block voltage of 5V for LED.

				Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	VP 7000-12001	26.07.17	Thr	Freigegeben / Released	12.04.03		
m	DB überarbeitet	20.04.15	Kro	Gepr. / Approved	2.9.16	Schu	Art. No.: 7000-18121-xxxxxxx xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length
l	Aktualisierung	13.7.09	Eb				
k	Art. entf.	25.4.08	HR				Ventilstecker Bauform A mit offenem Leitungsende valve connector form A with cable
i	Sperrspan. hinzu	01.06.07	Ger				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	12.04.03	AS	26.07.2017	7000-18121db.doc		

KABEL / cable

Kabel-No. xxx cable no. xxx	Mantel- werkstoff jacket material	Mantel- farbe jacket color	Ader- isolation wire isolation	Adernfarben wire colors	Litzen [mm²] flex. wire	Kabel- mantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabel- typ cable type
018	PVC	gelb yellow	PVC	schwarz nummeriert, grüngelb längsgestreift black numbering, greenyellow striped lengthwise	5 x 0,75	7,0 ± 5%		1
028	PUR		PVC			7,0 ± 5%		2
038	PUR		PP			7,0 ± 5%	UL, CSA, NFPA79 konform*	3
218	PVC	grau gray	PVC	schwarz nummeriert, grüngelb längsgestreift black numbering, greenyellow striped lengthwise	5 x 0,75	7,0 ± 5%		1
228	PUR		PVC			7,0 ± 5%		2
238	PUR		PP			7,0 ± 5%	UL, CSA, NFPA79 konform*	3
618	PVC	schwarz black	PVC	schwarz nummeriert, grüngelb längsgestreift black numbering, greenyellow striped lengthwise	5 x 0,75	7,0 ± 5%		1
628	PUR		PVC			7,0 ± 5%		2
638	PUR		PP			7,0 ± 5%	UL, CSA, NFPA79 konform*	3

* Edition 2012

Kabellänge / Cable length L (yyyy):

Standard / Standard:

1,5m (0150), 3,0m (0300), 5,0m (0500), 7,5m (0750), 10,0m (1000)

weitere Längen auf Anfrage möglich / other length are possible by request

Datenblatt auch für alle nicht standardisierten Kabellängen gültig.

Data sheet also true for all nonstandard cable lengths.

Toleranz Kabellängen: 0m < L ≤ 0,5m +0,03m 1,0m < L ≤ 3,0m +0,1m
Tolerance cable length: 0,5m < L ≤ 1,0m +0,05m 3,0m < L ±1,5%

Temperaturbereich Kabel / Temperature range for cables:

	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
Kabeltyp 1	-5°C ... +70°C	-30°C ... +70°C
Kabeltyp 2	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 3	-25°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)	-40°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)

				Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	VP 7000-12001	26.07.17	Thr	Freigegeben Released	12.04.03	PM	Art. No.: 7000-18121-xxxxxxx xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length
m	DB überarbeitet	20.04.15	Kro	Gepr. Approved	2.9.16	Schu	
l	Aktualisierung	13.7.09	Eb				Ventilstecker Bauform A mit offenem Leitungsende valve connector form A with cable
k	Art. entf.	25.4.08	HR				
i	Sperrspan. hinzu	01.06.07	Ger				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	12.04.03	AS	26.07.2017	7000-18121db.doc		Blatt 2 von 3 Sheet



ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors

1. Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / labeling on product / packaging

CSA



File: 080128_0_000

(gilt für alle angeschlossenen Kabel /
for all connected cable)

2. ohne Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / no labeling on product / packaging

Produktverwendung gemäß ATEX siehe ATEX-Datenblatt (7000-18001)
Product use according with ATEX see ATEX data sheet (7000-18001)

VERPACKUNG / Packing instruction

Siehe Verpackungsvorschrift VP 7000-12001.
See packing instruction VP 7000-12001.

BESTÄNDIGKEIT / Resistance

Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).
Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.
Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).
When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

				Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	VP 7000-12001	26.07.17	Thr	Freigegeben / Released 12.04.03	PM		
m	DB überarbeitet	20.04.15	Kro	Gepr. / Approved 2.9.16	Schu	Ventilstecker Bauform A mit offenem Leitungsende valve connector form A with cable	
l	Aktualisierung	13.7.09	Eb				
k	Art. entf.	25.4.08	HR	26.07.2017 7000-18121db.doc			
i	Sperrspan. hinzu	01.06.07	Ger				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	12.04.03	AS				